



Vaste Commissie voor Taaltoezicht
Warandeborg 4 – 1000 BRUSSEL

Brussel, 18 november 2019

Uw brief van:
Uw kenmerk:
Ons kenmerk: 51.322/II/PF

Betreft: klacht tegen de Dienst Jacht Limburg betreffende het versturen van enkel in het Nederlands opgestelde documenten

Mijnheer de arrondissementscommissaris,

Ter zitting van 15 november 2019 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT), in verenigde afdelingen, een klacht tegen uw overheidsdienst betreffende het feit dat deze laatste twee enkel in het Nederlands opgestelde documenten heeft verstuurd aan de klager.

In het kader van een andere klacht betreffende hetzelfde ontwerp met referentie 50.463/II/PD werd uw standpunt ten aanzien van deze zaak gevraagd.

Op onze vraag van 7 oktober 2019 naar uw standpunt ten aanzien van deze klacht antwoordde u in uw brief van 24 oktober 2019 het volgende:

“(…)

De heer [...] vroeg middels een schrijven van 7 augustus 2019, opgesteld in het Frans, een jachtverlof aan. De zendbrief waarmee betrokkene's jachtverlof werd opgestuurd is opgesteld in het Nederlands.

Het betreft *in casu* een betrekking met een particulier. Het is een communicatie tussen de Vlaamse Dienst van de Gouverneur en een geadresseerde uit de gemeente Voeren.

Per vergissing kreeg de klager de zendbrief in het Nederlands in plaats van in het Frans.

(…)”

*
* *

De documenten in kwestie bestaan uit een jachtverlof en een zendbrief.

Een jachtverlof is een getuigschrift in de zin van de bij koninklijk besluit van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT).

Een zendbrief is een betrekking met particulieren in de zin van de SWT.

De Dienst Jacht Limburg van de provincie Limburg is een gewestelijke dienst in de zin van artikel 34, § 1, a SWT.

Overeenkomstig artikel 34, § 1, vierde en vijfde lid van de SWT gebruiken de gewestelijke diensten in hun betrekkingen met een particulier de taal die te dezer akte opgelegd is door de plaatselijke diensten van de woonplaats van de betrokken particulier alsook in de taal die diezelfde plaatselijke diensten moeten gebruiken voor getuigschriften.

De gemeente Voeren is een taalgrensgemeente gevestigd op het grondgebied van het Nederlandse taalgebied.

Overeenkomstig artikel 12 SWT wenden de plaatselijke diensten van de taalgrensgemeenten zich tot de particulieren in die van beide talen - het Nederlands of het Frans - waarvan de betrokkenen zich hebben bediend of het gebruik hebben gevraagd.

Overeenkomstig artikel 14, § 2, b SWT gebruiken diezelfde diensten, naar gelang van de wens van de belanghebbende, het Nederlands of het Frans, voor het opstellen van getuigschriften.

In dit geval is de klager Franstalig en kenden de betrokken diensten de taalvoorkeur van de betrokkene. Het jachtverlof en de zendbrief dienden dan ook in het Frans te zijn opgesteld.

De VCT acht de klacht aldus ontvankelijk en gegrond.

Een afschrift van dit advies wordt gestuurd aan de klager.

Met bijzondere hoogachting,

De Voorzitter,